

Sopimusta koskevan muutoksen hyväksyminen

Sopimus joustavasta opinto-oikeudesta / pykälä 2

Godgännande av ändringen i avtalet

Avtal om flexibel studierätt / paragraf 2

Tässä sopimuksessa tarkoitettua opiskelijaliikkuvuudesta aiheutuneet kustannukset korvataan opintoja järjestävälle yliopistolle seuraavasti:

Opiskelijaliikkuvuudesta aiheutuneet kustannukset mitataan sekä myönnettyinä uusina opinto-oikeuksina että suoritettuina ja rekisteröityinä opintopisteinä. Puoltaessaan opinto-oikeutta kotiyliopisto sitoutuu maksamaan opinto-oikeuksista ja suoritetuista opinnoista tämän sopimuksen mukaisen korvauksen.

Myönnettyistä uusista opinto-oikeuksista korvataan hallinto- ja ohjauskuluina maksu, jonka suuruus on 20 euroa / opinto-oikeus.

31.12.2005 mennessä suoritetuista opinnoista korvataan 80 euroa / opintoviikko.

Sopimusta muutetaan 1.1.2006 lukien siten, että suoritetuista opinnoista korvataan 50 euroa / opintopiste. Mikäli opinnot on suoritettu ja rekisteröity opintoviikkoina, opintoviikot muutetaan vastaamaan opintopistemitoitusta. Opintopistemäärä saadaan kertomalla opintoviikkomäärä luvulla 1,6.

Kohdeyliopisto laskuttaa kotiyliopistoa edellisen kalenterivuoden opinnoista helmikuun 15. päivän tilanteen mukaan maaliskuun loppuun mennessä. Laskutus perustuu laskutuskauden aikana kertyneisiin opintopisteisiin/opintoviikkoihin ja myönnettyihin uusiin opinto-oikeuksiin.

Kuopiossa 25.11.2004

Det universitet som anordnar studierna ersätts för de kostnader som föranleds av den i detta avtal avsedda studentmobiliteten enligt följande:

De kostnader som föranleds av studentmobiliteten mäts dels som beviljade nya studierätter, dels som avlagda registrerade studiepoäng. Då hemuniversitetet förordar att studierätt beviljas förbinder det sig att erlägga avgifter enligt detta avtal för studierätterna och de avlagda studier.

För beviljade nya studierätter erläggs som ersättning för administrations- och handledningsutgifter en avgift vars storlek är 20 euro / studierätt.

För studier avlagda per 31.12.2005 erläggs en avgift på 80 euro / studieveckor.

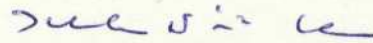
Avtalet ändras från och med 1.1.2006. För studier avlagda efter 1.1.2006 erläggs en avgift på 50 euro / studiepoäng. Om studierna har avlagts som studieveckor omvandlas studieveckorna till studiepoäng. Omvandlingen sker genom att antalet studieveckor multipliceras med 1,6.

Mottagaruniversitetet fakturerar hemuniversitetet för studier avlagda under föregående kalenderår före utgången av mars månad, enligt situationen den 15 februari. Faktureringen grundar sig på presterade studiepoäng/studieveckor och beviljade studierätter under faktureringsperioden.

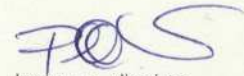
Kuopio 25.11.2004



Helsingin kauppakorkeakoulu
Vararehtori Eero Kasanen



Helsingin yliopisto
Rehtori Ilkka Niiniluoto



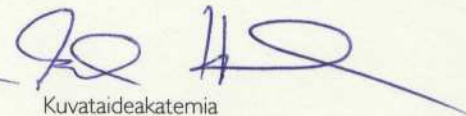
Joensuun yliopisto
Rehtori Perttu Vartiainen



Jyväskylän yliopisto
Rehtori Aino Sallinen



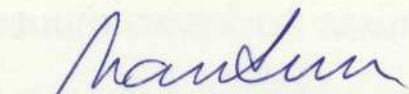
Kuopion yliopisto
Rehtori Matti Uusitupa



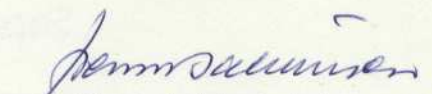
Kuvataideakatemia
Rehtori Mika Hannula



Lapin yliopisto
Rehtori Esko Rieppa



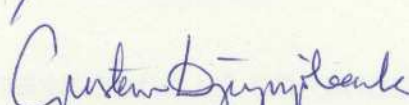
Lappeenrannan teknillinen yliopisto
Rehtori Markku Lukka



Maanpuolustuskorkeakoulu
Rehtori Pertti Salminen



Oulun yliopisto
Rehtori Lauri Lajunen



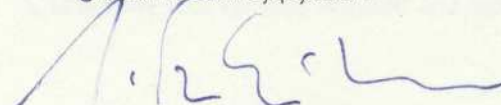
Sibelius-Akatemia
Rehtori Gustav Djupsjöbacka



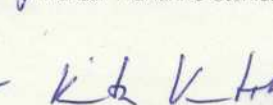
Svenska handelshögskolan
Rektor Marianne Stenius



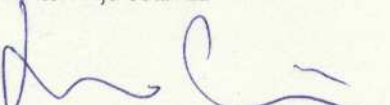
Taideteollinen korkeakoulu
Rehtori Yrjö Sotamaa



Tampereen teknillinen yliopisto
Rehtori Jarl-Thure Eriksson



Tampereen yliopisto
Rehtori Krista Varantola



Teatterikorkeakoulu
Rehtori Lauri Sipari



Teknillinen korkeakoulu
Rehtori Matti Pursula



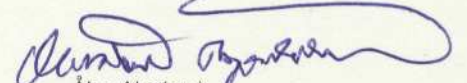
Turun kauppakorkeakoulu
Rehtori Tapio Reponen



Turun yliopisto
Rehtori Keijo Virtanen



Vaasan yliopisto
Rehtori Matti Jakobsson



Åbo Akademi
Rektor Gustav Björkstrand